

**D O D A T O K č. 03145/2017-PNZ –P41196/05.13**  
**k nájomnej zmluve č. PNZ –P41196/05.00**

**Čl. I**  
**Zmluvné strany**

**Prenajíateľ:**

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka

Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení: Ing. Dagmar Današová – dočasne poverená zastupovaním riaditeľa Regionálneho odboru SPF Nitra podľa poverenia č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 16.10.2017

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B  
(ďalej len "prenajíateľ")

a

**Nájomca:**

Poľnohospodárske družstvo „Pokrok“ Tekovské Lužany

sídlo: Osloboditeľov č. 13, 935 41 Tekovské Lužany

štatutárny orgán: Július Koncz, predseda predstavenstva

Mária Potocká, členka predstavenstva

bankové spojenie: VUB Levice, a.s

číslo účtu: SK09 0200 0000 0000 0261 0152

IČO: 00195251

IČ DPH: SK 2020404309

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Nitra, Oddiel: Dr, vložka číslo: 40/N  
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

**Čl. II**

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2017 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2017.

### Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2017 nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

**Celková výmera užívaných pozemkov** **1837,2400 ha**  
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **1613,5458 ha**

**Prenájom od SPF celkom** **223,6942 ha**  
z toho : **SR - SPF** **53,3071 ha**  
**NV - SPF** **170,3871 ha**

#### Prenajatá výmera v roku 2016 v ha :

Vlastníctvo		stav k 01.01.2016	úbytok/nárast v r. 2016	stav k 15.10.2016
SR-SPF		51,8777	+ 1,4294	53,3071
NV-SPF		233,7052	- 63,3181	170,3871
SPF celkom		285,5829	- 61,8887	223,6942
Známy vlastník		1551,6571	+ 61,8887	1613,5458
<b>Prenajatá výmera spolu</b>		<b>1837,2400</b>	<b>0</b>	<b>1837,2400</b>

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha  
Stav k 15.10.2017: príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

### Čl. IV

**Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF:** **223,6942 ha**  
z toho : **poľnohospodárska pôda** **217,4135 ha**  
**ostatné plochy TTP** **4,0139 ha**  
**zastavané plochy a nádvoría** **2,2668 ha**

#### Celková výška nájomného za rok 2017 vo výške 14 721,59 €

1. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 30.09.2017 **9 420,39 €**  
2. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 15.12.2017 **5 301,20 €**

**Nájomné na rok 2018** **14 721,59 €**  
1. splátka nájomného za rok 2018, splatná k 30.09.2018 **7 360,80 €**  
2. splátka nájomného za rok 2018, splatná k 15.12.2018 **7 360,79 €**

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

## Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Leviciach, dňa .....

V Leviciach, dňa .....

**Prenajímateľ:**

**Nájomca:**

.....  
JUDr. Adriana Šklíbová  
generálna riaditeľka  
v zastúpení: Ing. Dagmar Današová  
dočasne poverená zastupovaním riaditeľa  
regionálneho odboru podľa poverenia  
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 16.10.2017

.....  
Július Koncz  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Boris Brunner  
námestník generálnej riaditeľky  
v zastúpení: Ing. Dagmar Današová  
dočasne poverená zastupovaním riaditeľa  
regionálneho odboru podľa poverenia  
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 16.10.2017

.....  
Mária Potocká  
členka predstavenstva

Príloha č. 1 k dodatku č. 03145/2017-PNZ –P41196/05.13  
k nájomnej zmluve č. PNZ – P41196/05.00

Obec: Tekovské Lužany

Okres: Levice

Kat. územie: Hulvinky

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
400	88 5121	2	E	0	858	88 5120,94	3 6160,27	5 1146,67	8 7306,94
464/1	1 7048	2	E	0	858	1 7048,00	8013,48	0,00	8013,48
813	93 7059	2	E	0	858	93 7059,00	11 8518,42	8 0630,09	19 9148,51
915	30 9882	2	E	0	858	30 9882,00	3 8207,33	3 0623,82	6 8831,15

Obec: Málaš

Okres: Levice

Kat. územie: Málaš

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
521/1	2456	13	E	0	2	2456,00	304,84	792,41	1097,25
521/2	1 9258	2	E	0	2	1 9258,00	826,61	8447,90	9274,51
521/3	64 2109	2	E	0	2	64 2109,00	11 5910,04	3 7922,84	15 3832,88
523/1	6 0736	7	E	0	2	6 0736,00	1587,64	0,00	1587,64

Obec: Tekovské Lužany

Okres: Levice

Kat. územie: Tekovské Lužany

Číslo	Parcela C					Prenajímaná výmera	Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL		SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1948	38 8780	2	E	0	3	38 8780,00	0,00	1 7134,32	1 7134,32
2020/1	38 5071	2	E	0	3	38 5071,00	9467,58	5 6394,96	6 5862,54
2020/5	25	2	E	1900	3	25,00	0,00	25,00	25,00
2020/6	7	2	E	1900	3	7,00	0,00	7,00	7,00
2020/7	112	2	E	1900	3	112,00	0,00	112,00	112,00
2022/1	21 6085	2	E	0	3	21 6085,00	756,11	2 7496,76	2 8252,87
2052	39 9287	2	E	0	3	39 9287,00	0,00	2 5350,15	2 5350,15
2054	37 7164	2	E	0	3	37 7164,00	0,00	2 1433,52	2 1433,52
2057	32 9155	2	E	0	3	32 9155,00	0,00	10 0842,32	10 0842,32
2059	6 7857	2	E	0	3	6 7857,00	0,00	1 6528,02	1 6528,02
2119	1 5126	7	E	0	3	1 5126,00	0,00	1141,02	1141,02
2154	1 6737	7	E	0	3	1 6737,00	0,00	1 3433,51	1 3433,51
2155	3 4491	2	E	0	3	3 4491,00	0,00	2 3471,98	2 3471,98
2162	51 4693	2	E	0	3	51 4693,00	1 5278,81	984,20	1 6263,01
2186/1	5 1169	7	E	0	3	5 1169,00	0,00	4910,64	4910,64
2189	48 3990	2	E	0	3	48 3990,00	0,00	3 4986,49	3 4986,49
2190/1	26 6120	2	E	0	3	26 6120,00	0,00	3 2084,81	3 2084,81
2242	63 7007	2	E	0	3	63 7007,00	0,00	1 6430,77	1 6430,77
2310/1	61 9442	2	E	0	3	61 9442,00	0,00	5 0654,85	5 0654,85
2310/2	4 2144	7	E	0	3	4 2144,00	0,00	2083,64	2083,64
2313/1	36 1917	2	E	0	3	36 1917,00	0,00	2 9109,43	2 9109,43
2313/2	2 5666	14	E	0	3	2 5666,00	0,00	2238,72	2238,72
2373	53 0773	2	E	0	3	53 0773,00	1 5248,44	0,00	1 5248,44
2391	55 3234	2	E	0	3	55 3234,00	3 2733,14	7 0002,50	10 2735,64
2435	59 7285	2	E	0	3	59 7285,00	4 3343,91	4 1455,71	8 4799,62
2524	100 5048	2	E	0	3	100 5048,00	0,00	8 4520,67	8 4520,67
2530/1	12 4964	13	E	0	3	12 4964,00	0,00	7892,45	7892,45
2530/17	885	13	E	0	3	885,00	0,00	324,64	324,64
2530/18	4020	13	E	0	3	4020,00	0,00	0,08	0,08
2530/19	304	13	E	0	3	304,00	0,00	104,22	104,22
2530/20	1022	13	E	0	3	1022,00	0,00	219,77	219,77
2530/21	393	13	E	0	3	393,00	0,00	29,29	29,29
2530/49	1 6347	13	E	0	3	1 6347,00	0,00	350,45	350,45
2530/50	1448	13	E	0	3	1448,00	0,00	151,77	151,77
2530/51	1751	13	E	0	3	1751,00	0,00	549,06	549,06
2530/52	1752	13	E	0	3	1752,00	0,00	198,41	198,41
2530/53	996	13	E	0	3	996,00	0,00	176,10	176,10
2531	9 6712	2	E	0	3	9 6712,00	0,00	2 3177,17	2 3177,17
2532/1	1148	13	E	0	3	1148,00	0,00	86,69	86,69
2562/1	70 2844	2	E	0	3	70 2844,00	0,00	11 7515,06	11 7515,06

Obec: Tekovské Lužany

Okres: Levice

Kat. územie: Tekovské Lužany

Číslo	Parcela C					Prenajímaná výmera	Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL		SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
2562/2	5602	13	E	0	3	5602,00	0,00	51,34	51,34
2562/3	63 7390	2	E	0	3	63 7390,00	8161,87	2 8325,28	3 6487,15
2563/1	2 4566	13	E	0	3	2 4566,00	2370,28	5283,48	7653,76
2563/4	343	13	E	0	3	343,00	0,00	9,29	9,29
2563/5	404	13	E	0	3	404,00	126,54	267,77	394,31
2563/6	357	13	E	0	3	357,00	113,09	243,71	356,80
2563/7	342	13	E	0	3	342,00	52,76	250,16	302,92
2563/8	754	13	E	0	3	754,00	0,04	331,10	331,14
2563/18	246	13	E	0	3	246,00	0,00	6,56	6,56
2563/19	1128	2	E	0	3	1128,00	0,00	1,38	1,38
2563/20	15	13	E	0	3	15,00	0,00	15,05	15,05
2563/21	127	2	E	0	3	127,00	0,00	124,96	124,96
2563/22	1372	2	E	0	3	1372,00	385,17	667,86	1053,03
2563/23	469	2	E	0	3	469,00	259,76	209,60	469,36
2563/24	5	2	E	0	3	5,00	0,00	2,57	2,57
2563/25	9100	2	E	0	3	9100,00	808,52	2279,30	3087,82
2659	16 8442	2	E	0	3	16 8442,00	0,00	1 7512,94	1 7512,94
2688/1	70 6940	2	E	0	3	70 6940,00	6396,31	2 6406,27	3 2802,58
2688/2	4284	13	E	0	3	4284,00	2141,92	0,00	2141,92
2688/3	53 4575	2	E	0	3	53 4575,00	1 8821,49	2 3779,99	4 2601,48
2754/1	71 0286	2	E	0	3	71 0286,00	619,92	4 6525,06	4 7144,98
2754/2	4804	13	E	0	3	4804,00	225,31	0,00	225,31
2754/3	52 7076	2	E	0	3	52 7076,00	1344,13	3 3032,38	3 4376,51
2759/1	15 6719	2	E	0	3	15 6719,00	0,00	1 6330,41	1 6330,41
2760	53 0948	2	E	0	3	53 0948,00	0,00	6 8454,38	6 8454,38
2761	4157	7	E	0	3	4157,00	0,00	469,93	469,93
3192	108 5258	2	E	0	3	108 5258,00	2 7854,61	10 3054,45	13 0909,06
3249	120 9889	2	E	0	3	120 9889,00	8572,20	13 6726,39	14 5298,59
3250	4 0189	2	E	0	3	4 0189,00	952,83	3142,73	4095,56
3251/1	8 9164	2	E	0	3	8 9164,01	908,17	2 0681,94	2 1590,11
3251/2	3 8974	7	E	0	3	3 8974,00	432,37	8446,54	8878,91
3257	3 9111	7	E	0	3	3 9111,00	0,00	4361,04	4361,04
3260/1	3 1500	2	E	0	3	3 1500,00	0,00	1558,89	1558,89
3260/2	1 5545	7	E	0	3	1 5545,00	0,00	1033,90	1033,90

Obec: Tekovské Lužany

Okres: Levice

Kat. územie: Tekovské Lužianky

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
331/1	32 3123	2	E	0	858	32 3123,00	0,00	1 7769,63	1 7769,63
339	9 5029	2	E	0	858	9 5029,00	0,00	9899,46	9899,46
384/57	59 7920	2	E	0	858	59 7920,00	1 0864,92	1 8193,37	2 9058,29
942/1	45 2266	2	E	0	858	45 2265,97	5301,32	7 5250,70	8 0552,02

### Sumárne údaje

Katastrálne územie: Hulvinky

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	214 9110	4	20 0900	16 2401	36 3301
Spolu: 1	214 9110	4	20 0900	16 2401	36 3301

Katastrálne územie: Málaš

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	66 1367	2	11 6737	4 6371	16 3108
trvalý trávny porast	6 0736	1	1588		1588
zastavaná plocha a nádvorie	2456	1	305	792	1097
Spolu: 3	72 4559	4	11 8630	4 7163	16 5793

Katastrálne územie: Tekovské Lužany

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	1500 7676	42	19 1913	131 8534	151 0447
trvalý trávny porast	22 2963	8	432	3 5880	3 6312
zastavaná plocha a nádvorie	19 6747	23	5030	1 6541	2 1571
ostatná plocha	2 5666	1		2239	2239
Spolu: 4	1545 3052	74	19 7375	137 3194	157 0569

Katastrálne územie: Tekovské Lužianky

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	146 8338	4	1 6166	12 1113	13 7279
Spolu: 1	146 8338	4	1 6166	12 1113	13 7279

Celkom za nájomnú zmluvu: 03145/2017-PNZ -P41196/05.13

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	1928 6491	52	52 5716	164 8419	217 4135
trvalý trávny porast	28 3699	9	2020	3 5880	3 7900
zastavaná plocha a nádvorie	19 9203	24	5335	1 7333	2 2668
ostatná plocha	2 5666	1		2239	2239
Spolu: 4	1979 5059	86	53 3071	170 3871	223 6942

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha



Príloha č. 2 k dodatku č. 03145/2017-PNZ –P41196/05.13  
k nájomnej zmluve č. PNZ – P41196/05.00

Výpočet nájomného 2017

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Málaš	a	op	3041,7546	11,6737	4,6371	35508,53	14104,92	2,200	1 091,4959
Málaš	a	ttp	2864,6352	0,1588	0,0000	454,90	0,00	2,200	10,0078
Hulvinky	a	op	2463,2145	20,0900	16,2401	49485,98	40002,85	2,200	1 968,7543
Tekovské Lužany	a	op	3110,5889	19,1913	131,8534	59696,24	410141,72	2,200	10 336,4351
Tekovské Lužany	a	ttp	2663,3871	0,0432	3,8119	115,06	10152,56	2,200	225,8877
Tekovské Lužianky	a	op	2753,8704	1,6166	12,1113	4451,91	33352,95	2,200	831,7069
spolu				52,7736	168,6538	149712,62	507755,00		14 464,2877

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Málaš	a	zp	3040,7057	0,0305	0,0792	92,74	240,82	3,667	12,2317
Tekovské Lužany	a	zp	3098,2241	0,5030	1,6541	1558,41	5124,77	3,667	245,0722
spolu				0,5335	1,7333	1651,15	5365,59		257,3039

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom SR v €	ročný nájom NV v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	221,427400	657467,62	3 293,6777	11 170,6100	14 464,2877
zastavaná plocha	2,266800	7016,74	60,5477	196,7562	257,3039
spolu	223,694200	664484,36	3 354,2254	11 367,3662	14 721,59

\* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

\*\* ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

\*\*\* zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov